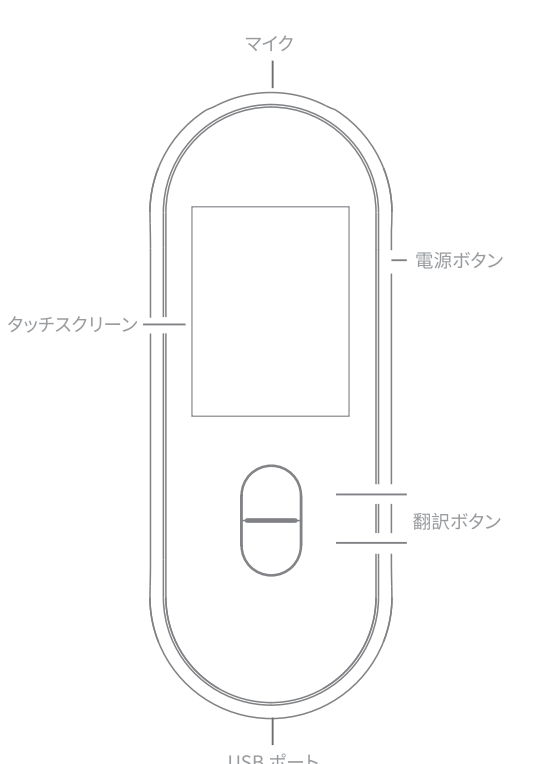


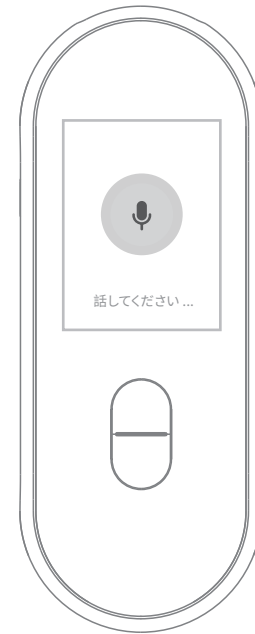
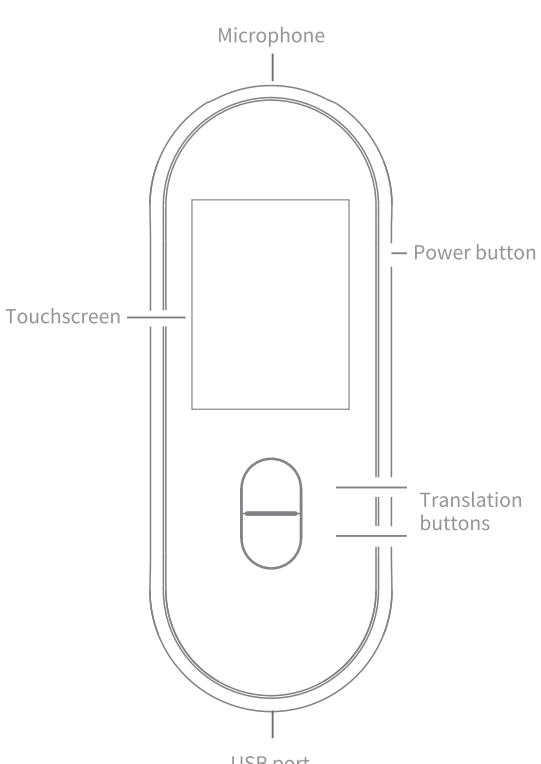

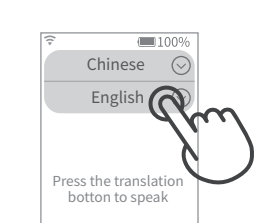
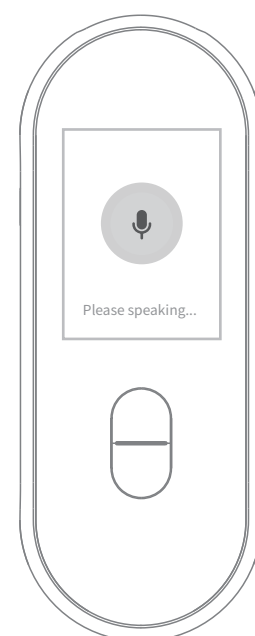
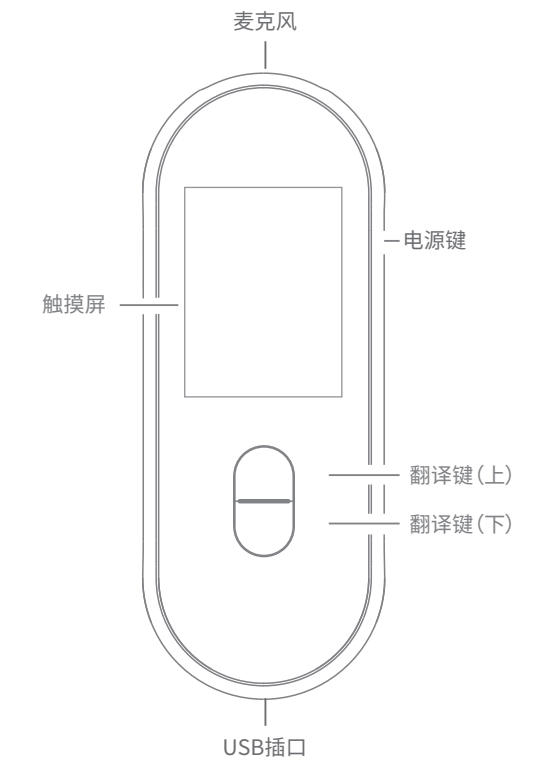


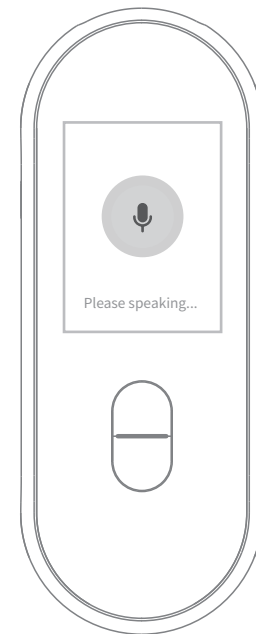
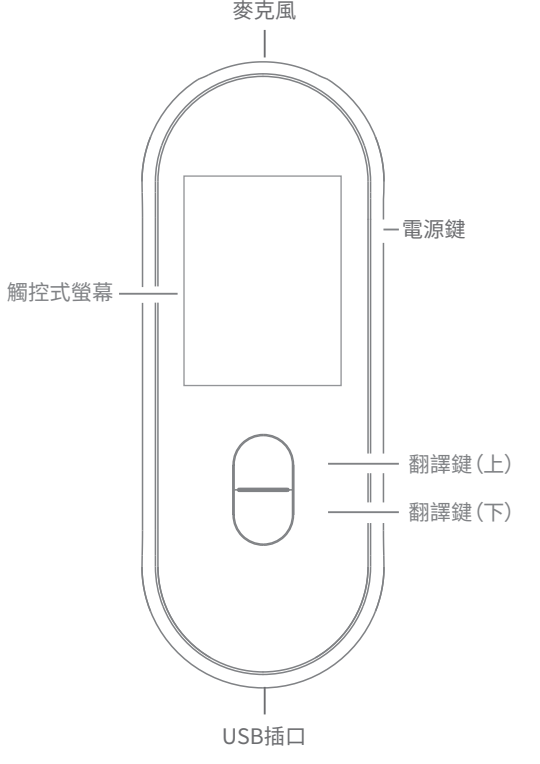


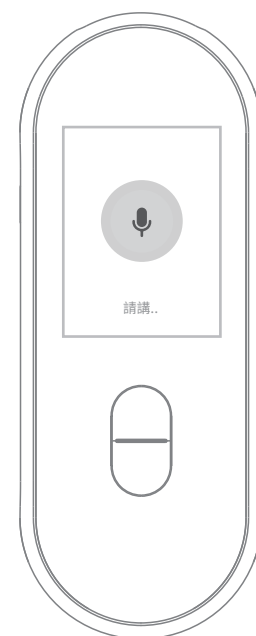


更改履历		
版本	更改内容	日期
01	新下发	2018.06.20
02		

## X6-说明书 (正面)

## X6-说明书 (反面)

使用ガイド	<p><b>ボタンの説明</b></p>  <p>翻訳ボタン——ボタンを押しながら発音してください。ボタンを放しますと翻訳は自動的に開始します。</p> <p>タッチスクリーン——タップ、スライド操作をサポートします。</p> <p>電源ボタン——スイッチを長押ししますと電源オンオフになります。電源が入った状態でボタンを押すとスクリーンがロックします。</p>	<p><b>Wi-Fiを接続します</b></p>  <p>デバイスがネットワークに接続されていない場合 (初回起動する時を含む)、画面の指示に従い [Wi-Fi 接続] をクリックしてください。</p> <p><b>翻訳言語を設定する</b></p>  <p>言語欄をクリックして、言語選択リストに入って言語の設定をしてください。</p>	<p><b>翻訳業務</b></p>  <p>トランスレーションボタンはデバイスの下にあり、ボタンを押すと発音が開始され、リリース後自動的に音声が集められ、音声とテキストが翻訳されます。</p> <p>翻訳ボタンは、上位と下位の2つのボタンに分かれていて、言語設定インターフェースの2つの言語に対応しています。(デフォルトでは、中国語を押して話す、英語を翻訳する、英語を話す、中国語を翻訳する)</p>	<p><b>安全に関する情報</b></p> <p>承認されていない、または互換性のない電源、充電器、またはバッテリーを使用すると、火災、爆発またはその他の危険が発生する可能性があります。</p> <p>標準電圧5V、電流1Aアダプター充電を使用してください。他の種類のアクセサリを使用すると、本装置の保証および本装置が設置されている国の関連規則に違反し、安全上の問題が発生する可能性があります。</p> <p>0°C～45°Cの温度範囲で使用し、-20°C～+45°Cの温度範囲内で保管してください。周囲温度が高すぎたり低すぎたりすると、デバイスが誤動作する可能性があります。</p> <p>装置を高湿や太陽光、ヒーター、電子レンジ、オーブン、給湯器などの熱発生装置にさらさないでください。</p> <p>充電中または充電していないときは、充電器を機器から外し、充電器をコンセントから抜いてください。</p> <p>装置には取り外し不可能な内蔵バッテリーが装備されていますので、装置を損傷する可能性があるため、自分でバッテリーを交換しないでください。</p> <p>この機器、バッテリー、および関連する付属品は、現地の法規に従って処分してください。それらを家庭廃棄物として処分しないでください。</p>
	<p><b>Button description</b></p>  <p>Translation buttons – Press and hold the Translation button and say what you want to translate, and then release the button to get translation.</p> <p>Touchscreen – You can tap or swipe with finger.</p> <p>Power button – Press and hold to turn on/off; Press to sleep/wake.</p>	<p><b>Connect to a Wi-Fi network</b></p>  <p>To connect to a Wi-Fi network, please follow the instructions on screen: tap Connect.</p> <p><b>Set source language and target language</b></p>  <p>Click the language bar to enter the language selection list and set the language.</p>	<p><b>How to translate</b></p>  <p>Translation buttons are below the screen, press and hold the button to speak; Release the button, and the device automatically collects the language to get voice and text translation</p>	<p><b>Safety Precautions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uncertified or incompatible power supply, charger or battery may cause fire, explosion or other dangerous situations.</li> <li>• Please use a 5V 1A rated power adapter to charge the Translator. Using other types of adapter will void your warranty and violate state laws, and may cause dangerous situations.</li> <li>• Use the Translator and accessories where the ambient temperature is between 0°C and 45°C, and storage where the ambient temperature is between -20°C and 45°C. Low- or high-temperature conditions may damage the Translator.</li> <li>• Do not expose the Translator to high temperature environment outdoor or near heat generating equipment.</li> <li>• When the battery is full or not being charged, please disconnect the charger from the Translator, and remove the adapter from the power source.</li> <li>• Do not attempt to replace the built-in battery by yourself to prevent irreversible damage to the Translator.</li> <li>• The Translator, built-in battery and accessories shall be disposed in accordance with local laws and regulation.</li> </ul>

快速使用指南	<p><b>按键说明</b></p>  <p>翻译键: 按住按键讲话, 松开按键后自动识别翻译。</p> <p>触摸屏: 支持点击、滑动。</p> <p>电源键: 长按开关机; 开机状态下短按进入锁屏。</p>	<p><b>联网</b></p>  <p>设备在未联网状态下 (包括首次开机使用时), 请根据界面提示点击“连接WLAN”按钮或在设置界面中点击WLAN连接。</p> <p><b>选择翻译语言</b></p>  <p>点击语言栏进入语言选择列表进行语种设置。</p>	<p><b>翻译</b></p>  <p>翻译键位于屏幕下方, 按下按钮开始讲话; 松开设备后设备自动采集语音并进行语音和文字翻译。</p> <p>翻译键分上下两个按钮, 分别对应语言设置中的两个语种。</p> <p>备注: 产品的操作可能因版本升级而产生操作的变更。</p>	<p><b>安全信息</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 使用未经认可或不兼容的电源、充电器或电池, 可能引起火灾、爆炸或其他危险。</li> <li>• 请使用标准电压5V、电流1A的适配器充电。如使用其他类型的配件, 可能违反本设备的保修条款以及本设备所处国家的相关规定, 并可能导致安全事故。</li> <li>• 请在温度0°C~45°C范围内使用本设备, 并在温度-20°C~+45°C范围内存放设备及配件。当环境温度过高或过低时, 可能会引起设备故障。</li> <li>• 请勿将设备暴露在高温处或发热设备周围, 如日照、取暖器、微波炉、烤箱或热水器等。</li> <li>• 当充电完毕或者不充电时, 请断开充电器与设备的连接并从电源插座上拔掉充电器。</li> <li>• 设备配有不可拆卸的内置电池, 请勿自行更换电池, 以免损坏设备。</li> <li>• 请按照当地规定处理本设备、电池及相关配件, 不可将它们作为生活垃圾处理。</li> </ul> <p><b>三包凭证</b></p> <p>产品信息          用户姓名: _____          联系电话: _____          通讯地址: _____          购买日期: _____          发票号码: _____          销售单位名称: _____          销售单位地址: _____          销售单位电话: _____</p> <p>10 本标识数字表示产品在正常状态下的环保使用年限为10年。</p>
	<p><b>按键說明</b></p>  <p>翻譯鍵: 按住按鍵講話, 鬆開按鍵後自動識別翻譯。</p> <p>觸控式螢幕: 支持點擊、滑動。</p> <p>電源鍵: 長按開關機; 開機狀態下短按進入鎖屏。</p>	<p><b>聯網</b></p>  <p>設備在未聯網狀態下 (包括首次開機使用時), 請根據介面提示點擊“連接WLAN”按鈕或在設定介面中點擊WLAN連接。</p> <p><b>選擇翻譯語言</b></p>  <p>點擊語言欄進入語言選擇清單進行語種設定。</p>	<p><b>翻譯</b></p>  <p>翻譯鍵位於螢幕下方, 按下按鈕開始講話; 鬆開設備後設備自動採集語音並進行語音和文字翻譯。</p> <p>翻譯鍵分上下兩個按鈕, 分別對應語言設定中的兩個語種。</p> <p>備註: 產品的操作可能因版本升級而產生操作的變更。</p>	<p><b>安全資訊</b></p> <p>安全資訊使用未經認可或不兼容的電源、充電器或電池, 可能引起火災、爆炸或其他危險。</p> <p>請使用標準電壓5V、電流1A的轉換器充電。如使用其他類型的配件, 可能違反本設備的保修條款以及本設備所處國家的相關規定, 並可能導致安全事故。</p> <p>請在溫度0°C~45°C範圍內使用本設備, 並在溫度-20°C~+45°C範圍內存放設備及配件。當環境溫度過高或過低時, 可能會引起設備故障。</p> <p>請勿將設備暴露在高温處或發熱設備周圍, 如日照、取暖器、微波爐、烤箱或熱水器。</p> <p>當充電完畢或者不充電時, 請斷開充電器與設備的連接並從電源插座上拔掉充電器。</p> <p>設備配有不可拆卸的內置電池, 請勿自行更換電池, 以免損壞設備。</p> <p>請按照當地規定處理本設備、電池及相關配件, 不可將它們作為生活垃圾處理。</p>

尺寸: 375X300mm; 五折页后对折; 105g铜版纸双面印刷

图纸编号	R201806250103
图纸名称	说明书 (四国)
纸幅比例单位	mm
iguan tech.	

## FCC警示语(单独页)

75X150mm

### FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.